

## Aplicación de Penofin para el Exterior

### **Etiqueta Azul, Etiqueta Roja, Madera Exótica/Dura, Madera Tratada con Presión, Aceite Marino, Madera de Tronco (Log-ON) y Aquafina.**

Los aceites penetrantes de Penofin, han sido creados para mejorar y proteger cualquier madera seca o descubierta. Cuando la madera necesita ultravioleta protección use Penofin.

#### **Preparando la Madera**

Hay varias consideraciones cuando vaya a teñir la madera. La edad de la madera: ¿Es vieja o nueva?

**Madera Vieja** tiene más poros y puede requerir más tñido para cubrirla. La madera vieja a menudo necesita ser blanqueada con un blanqueador como el PENOFIN PRO-TECH BRIGHTENER para remover otros tñidos de la superficie. Estas manchas son reconocidas cuando aparece el gris o empieza a desteñirse o perder color en la superficie de la madera. Use PENOFIN PRO-TECH BRIGHTENER para devolverle el color a su madera.

**Previos productos usados.** Antes de empezar tiene que lijar la madera para quitar/remover cualquier otro producto antes usado ya sea otro Aceite Protector/Pintura/etc. que no sea Penofin, o use el PENOFIN PRO-TECH STRIPPER (PASO #1).

Profesionales ampliamente usan el lavado de agua a presión para limpiar las superficies de la madera. Si es realizada adecuadamente el lavado de agua a presión le ahorrara tiempo, trabajo, y removerá la tierra, residuo, y otros productos usados. Recomendamos usar lavado a presión a no más de 600 p.s.i. En veces es necesario lijar esas partes que no fueron posibles ser removidas con presión de agua.

Elimine cualquier moho existente con PENOFIN PRO-TECH CLEANER (PASO #2)

**Madera Nueva:** Use PENOFIN PRO-TECH CLEANER (PASO #2) para eliminar cualquier aceite, savia, que este en la superficie de la madera.

Esto también eliminará moho. Recuerde moho y tñidos son dos temas diferentes y por lo tanto necesitan dos diferentes químicos.

#### **Aplicación**

MEZCLE ESTES PRODUCTO COMPLETAMENTE ANTES DE USAR. NO AGREGAR NINGUN otro producto.

Aplicar PENOFIN a una área limpia, y seca. La superficie debe de estar limpia, sin suciedad, aserrín, polvo. No aplicar en pleno rayo del sol (la madera no debe de estar caliente al tocarla).

Aplicar con brocha, esponja, o rociadota una capa, de PENOFIN.

Para permitir la penetración máxima, espero 30 minutos, después con una tela/trapo limpiar la superficie completa eliminando cualquier exceso de este producto. Si la madera no es lisa use otra brocha seca para pasar por toda la superficie nuevamente así logrando de eliminar cualquier exceso de este producto.

La superficie estará seca las 3 horas y estará lista para uso en 12 horas.

Cuando este usando la formula de una capa, la aplicación ahora esta completada.

Si esta usando la formula de dos capas, espere por lo menos tres horas, aplique una segunda capa muy ligera, y nuevamente limpie la superficie con un trapo. No aplique la segunda capa si la superficie han esta mojada con la primera capa.

#### **Rendimiento del Producto**

Los Aceites Penetrantes de PENOFIN - garantizados cuando es aplicado siguiendo las instrucciones en la etiqueta. En la etiqueta Azul, espere de dos a cuatro años en la superficie vertical, nueve a diez-y-ocho meses en superficies horizontales dependiendo del uso y los climas. Recomendamos mantener/conservar la belleza de su madera en las superficies horizontales cada año. Use los productos, Ultra Premium para una protección más duradera.

#### **Mantenimiento**

Cuando use PENOFIN, el mantenimiento es rápido. Porque PENOFIN es un sólido bajo, no es necesario usar ningún Quita Manchas "Stripper" o lijar la superficie. Solamente limpie la superficie con PENOFIN PRO-TECH CLEANER (Paso #2). Deje secar su madera por lo menos 24 horas.

Siga las instrucciones de aplicación para un aspecto fresco y bello.

#### **Cobertura**

La cobertura depende del método de aplicación, la textura de la madera y la humedad contenida en la madera. La cobertura es de 150-175 pies cuadrados en superficies ásperas/bravas/no lisas, y 200-300 en superficies lisas.

#### **Limpieza**

PENOFIN es un producto de aceite. Limpiar brochas y otros materiales usados con minerales usados principalmente para adelgazar y limpiar productos de pintura sólida, o un tipo de adelgazador de pintura. Por favor de leer la precaución mencionada abajo sobre combustión/fuego espontáneo.

"Varias substancias pasan por una lenta oxidación, como la rápida oxidación de fuego, libera calor caliente. Si el calor liberado no tiene por donde escapara, la temperatura sube hasta hacer encendido con fuego. Combustión espontánea suele pasar en donde hay trapos llenos de aceite, heno verde, hojas, o carbón; puede

causar un serio riesgo de fuego.” Enciclopedia Columbia, Edición Seis, 2001.

**PRECAUCION. COMBUSTIBLE!** Por favor mantenga este producto lejos del calor, fuego abierto, y chispas de fuego. Evite contacto largo de la piel, o respirar el vapor del producto. Use solamente con ventilación apropiada. No use en el interior. Duración de producto es limitada una vez que el sello de fábrica ha sido quebrado; asegurese de poner la tapa después de usar. Ponga a remojar todo trapo, brochas, ponga en un contenido que no admita aire, y deshacerse prudentemente para no ocasionar combustión espontánea.

**MANTENGA ESTO Y CUALQUIER PRODUCTO DE PENOFIN FUERA DEL ALCANSE DE NIÑOS.**

#### Preguntas Frecuentes de Penofin Para el Uso Exterior

PENOFIN produce una línea de Aceites Protectores de Madera Para el Exterior. Todos los productos de PENOFIN han sido diseñados con la mejor calidad en mente y contiene los ingredientes más finos. Muchas veces nos preguntan que hace la diferencia de PENOFIN con otros productos de Aceites Protectores. Para contestar esa pregunta, nosotros hemos compilado una lista de preguntas frecuentemente hechas de nuestra línea de productos.

- P.** ¿Puedo pintar o barnizar sobre la superficie que ya tiene PENOFIN?
- R.** Si. Espere por lo menos de 7 a 10 días para que la madera se seque por completo. Productos hechos con agua o aceite pueden ser usados sobre PENOFIN.
- P.** ¿Es recomendable o aconsejable poner una capa al otro lado/reverso/parte trasera?
- R.** Si. Con PENOFIN.
- P.** ¿Cuanto tiempo durara en mi casa o patio superficie?
- R.** En las superficies horizontales PENOFIN puede durar un promedio de 9 a 18 meses y 2 a 4 años en superficies verticales. El tiempo varea dependiendo en el porcentaje de sol y el clima. Nuestra línea de Premium esta diseñada a durar un poco mas de tiempo.
- P.** ¿Si aplico un color de PENOFIN y al momento de reaplicar o mantenimiento puedo cambiar de color sobre la otra capa de PENOFIN?
- R.** Si. TODO PENOFIN contienen los mismos ingredientes, solo diferente cantidades de pigmentos. Sin embargo no podrá aclarar el color de su Madera con usar un color mas bajo. Como siempre pruebe una pequeña área primero antes de uso completo.
- P.** ¿Puedo aplicar otro clase te Aceite Protector arriba de PENOFIN?

**R.** No, no sin antes haber limpiado y preparado adecuadamente la madera. La recomendación es lavar con presión de agua, usar un Quita Manchas “Stripper” o lijar la madera.

**P.** ¿Cuánto tiempo le toma a PENOFIN en secarse y curarse completamente?

**R.** La superficie se cura completamente en 7 días, y estará lista para cualquier uso en 12 horas.

**P.** ¿Cómo puedo saber si la madera esta muy caliente para aplicar PENOFIN?

**R.** Si la superficie de la Madera esta caliente al tocarla, esta muy caliente para aplicar PENOFIN. Tenga mucho cuidado al aplicar al pleno rayo del sol.

**P.** ¿Gotea/Suelta agua el PENOFIN?

**R.** No, PENOFIN no fue producido para soltar agua. PENOFIN no tiene ninguna clase de cera. La humedad pasa a través de la madera como vapor. No corrompe, no se raja ni se pela.

**P.** ¿El PRO-TECH BRIGHTENER (Paso #1), dañara mi vegetación?

**R.** No, el PRO-TECH BRIGHTENER (Paso #1) contiene ingredientes comunes para fertilizar. Asegurase de mojar/ humedecer alrededor de su vegetación antes de aplicar el BRIGHTENER.

**P.** ¿El PRO-TECH BRIGHTER (Paso #1) quita otros productos?

**R.** No, el PRO-TECH BRIGHTENER (Paso #1) solo eliminara lo gris de la madera y restablecerá el color original de la madera.

**P.** ¿Por qué mi madera se volvió/puso negro u oscuro?

**R.** Hay varias razones cuando esto pasa. Exceso de producto en la superficie lo convierte así. También el moho, o el sangrado de la misma madera pueden causar esto.

#### Aplicación de PENOFIN para en Uso Interior

Etiqueta Dorada/Oro y Penofin Formula Para Madera Exótica/Dura  
Use PENOFIN en gabinetes, pisos, mobiliaria/muebles, y objetos de arte exótica.

#### **Aplicación**

**MEZCLE ESTES PRODUCTO COMPLETAMENTE ANTES DE USAR. NO AGREGAR NINGUN otro producto. Para mejor resultados, prepare la madera lijándola, usando 150 p.s.i. o papel de lijar mas fino.**

#### **Método Plano**

Aplique una capa con una brocha de alta calidad, inundando la superficie. Agregue mas aceite protector en las áreas secas. Limpie la superficie después de 30 minutos. Limpie cualquier área que brille con un trapo limpio y seco. Deje secar la madera por lo menos 12 horas antes de usar.

### **Método de Lijamiento húmedo/Enarenamiento**

#### **Mojado:**

Para profesionales usar este método para una belleza.

Usando este método con PENOFIN crea una pasta natural que llena los poros de la madera y elimina la necesidad de lijar o hacer una pasta llenadora para la madera. Use este método con varias capas para mejor brillo.

Use el papel de lijar de 150 p.s.i. o papel mas fino. Aplique PENOFIN generosamente, inundando todas las áreas.

Después de 15 minutos agregue más PENOFIN solo a las áreas secas. Después de 30 minutos elimine el exceso con un trapo seco y limpio. Deje que la madera se cure por lo menos 24 horas.

Aplique PENOFIN en un área pequeña. Con un papel de lijar entre 400 a 600 p.s.i. lijar el área y mantenerla mojada con PENOFIN. Limpie el área seca y vuelva a repetir hasta conseguir la textura deseada. Limpie hasta dejar el brillo deseado. Puedo aplicar un barniz sobre el PENOFIN después de dejar la madera curar por una semana.

#### **Prueba de Color**

Es mejor probar PENOFIN en su propia madera para ver el color deseado. La clase de madera, el método de aplicación, el tiempo que se permite dejar el aceite penetrar en la madera, y las capas aplicadas pueden afectar el resultado del color. Si con una capa logra obtener el color deseado, complete el método de Lijamiento Húmedo/Enarenamiento Mojado, con PENOFIN Natural (La única formula sin pigmentos de color).

#### **Mantenimiento**

Limpiando con un trapo seco y limpio hasta tener el brillo deseado conservara la belleza de su madera tratada con PENOFIN. Porque PENOFIN es un aceite penetrante, las áreas dañadas, marcas, o manchas pueden ser reparadas con el método de Lijamiento Húmedo/Enarenamiento Mojado con PENOFIN Natural.

#### **Limpieza**

PENOFIN es un producto de aceite. Limpiar brochas y otros materiales usados con minerales usados principalmente para adelgazar y limpiar productos de pintura sólida, o un tipo de adelgazador de pintura.

### **PRECAUCION Y ADVERTENCIA**

**COMBUSTIBLE! Por favor mantenga este producto lejos del calor, fuego abierto, y chispas de fuego.**

**Tenga cuidado con combustión espontánea. Ponga a remojar todo trapo, brochas, ponga en un contenido que no admita aire, y deshacerse prudentemente y bajo las regulaciones locales para no ocasionar combustión espontánea.**

Evite contacto largo de la piel, o respirar el vapor del producto. Use solamente con ventilación apropiada. No use en el interior.

Si es tragado no intente hacer que la persona vomite.

Llame al doctor inmediatamente.

Refiera a la MSDS (La forma de Datos de Información de Seguridad y Material.) y vea la etiqueta del producto para más información.

Duración de producto es limitada una vez que el sello de fábrica ha sido quebrado; segurese de poner la tapa después de usar

**MANTENGA ESTO Y CUALQUIER PRODUCTO DE PENOFIN FUERA DEL ALCANSE DE NIÑOS.**

### **PREGUNTAS FRECUENTES DE PENOFIN PARA EL USO INTERIOR**

PENOFIN hace una línea completa en aceites protectores para el uso interior. La línea Dorada/Oro de PENOFIN para el uso interior tiene las mismas cualidades y características como los productos para el uso exterior.

De hecho, los aceites de PENOFIN fueron hechos originalmente para restablecer la belleza natural de mobiliaria/muebles nuevos.

Estas son algunas de las respuestas a las preguntas mas frecuentes que hemos recibido sobre nuestro PENOFIN Para el Uso Interior.

**P.** ¿Puedo usar PENOFIN en un plato de madera o en la tabla de cortar?

**R.** No. PENOFIN no esta aprobado en productos donde vayan a tener contacto con comida.

**P.** ¿Puedo mezclar los colores de PENOFIN y hacer mi propio color?

**R.** Si, los productos de PENOFIN solo pueden ser mezclados con productos de PENOFIN, para adquirir un tono de color deseado que no esta disponible. Muy importante saber que cuando se mezclan estos colores la garantía se rompe y PENOFIN PERFORMANCE COATINGS, INC. no se hace responsable.

**P.** ¿Cómo puede aplicar una nueva capa?

**R.** Simplemente limpie la superficie, y aplique una nueva capa de PENOFIN directamente sobre la capa anterior.

**P.** ¿Puedo pintar o usar un barniz sobre el PENOFIN?

**R.** Si. Asegurase de esperar por lo menos de 7 a 10 días a que se cure y seque completamente la madera antes de aplicar esto. Productos de agua u otros aceites pueden ser usados.

**P.** ¿Es PENOFIN algo seguro de usar para el piso de cualquier interior?

**R.** Si. PENOFIN Para el Uso Interior contiene residuos que evitan resbalarse o caerse